

À une séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Hérouxville tenue le septième (7<sup>e</sup>) jour de juin 2016, à 20 h au lieu habituel des séances, sont présents : Monsieur le Maire Bernard Thompson et les conseillers (ères) suivants (es) : Madame Julie L'Heureux, Monsieur Daniel Magny, Madame Diane Jacob, Monsieur Edgar Gervais, Monsieur Jean Sanschagrin.

Absent : Monsieur Yves Bellemare, conseiller.

Madame Denise Cossette, directrice générale et secrétaire-trésorière agissant comme secrétaire de la séance.

Ce conseil formant quorum.

## **02 Adoption de l'ordre du jour**

2016-06-99

Proposé par : Daniel Magny

Appuyé par : Julie L'Heureux et il est résolu d'adopter l'ordre du jour suivant :

- 01 Mot de bienvenue
- 02 Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 03 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2016
- 04 Adoption des comptes à payer au 31 mai 2016
- 05 Adoption des états financiers au 31 mai 2016
- 06 Correspondance (résolutions)
- 07 Demande de budget supplémentaire pour 2016 de l'OMH Hérouxville
- 08 Parcours de la « course des coureurs des bois », le 27 août 2016
- 09 Mise à jour et entretien du site internet
- 10 Départ à la retraite
- 11 Rapport financier des loisirs de l'année 2015
- 12 Inscription à la formation – traitement des eaux usées
- 13 Autorisation – utilisation d'un abri temporaire
- 14 Tâches des conseillers et maires suppléants
- 15 Approbation des salaires des employés saisonniers (emplois étudiants)
- 16 Assurance Domaine Tavibois
- 17 Promotion Mékinac – achat local
- 18 Assurance collective – délégation pour soumission
- 19 Assurance collective – mandat à ASQ consultant en avantages sociaux
- 20 Résultat des soumissions pour réparation en asphalte
- 21 Résultat des soumissions pour le nettoyage des puits
- 22 Affaires diverses :
  - . 1 pluvial rue Durocher
  - . 2 assurance municipale
  - . 3 entente intermunicipale – délégation de compétences
  - . 4 transmission d'un constat d'infraction en cour municipale
  - . 5 aide financière Âge d'Or
  - . 6 demande de prix pour la pose d'une membrane
  - . 7 dépôt des intérêts pécuniaires et rapport d'élection
- 23 Questions :
- 24 Levée de la séance

— Adoptée —

## **03 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2016**

2016-06-100

Proposé par : Edgar Gervais

Appuyé par : Jean Sanschagrin et il est résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2016.

— Adoptée —

## **04 Adoption des comptes à payer au 31 mai 2016**

2016-06-101

Proposé par : Diane Jacob

Appuyé par : Daniel Magny et il est résolu d'adopter les comptes payés par paiement direct en mai 2016 pour un montant de 6 692.83 \$ et les comptes à payer au journal des déboursés du 31

mai 2016 pour un montant de 107 431.54 \$. D'approuver les salaires versés du 1<sup>er</sup> mai 2016 au 28 mai 2016 pour un montant de 22 707 \$.

- Adoptée –

#### **05 Adoption des états financiers au 31 mai 2016**

2016-06-102

Proposé par : Diane Jacob

Appuyé par : Edgar Gervais et il est résolu d'adopter les états financiers au 31 mai 2016. QUE ce conseil a pris connaissance des écritures au journal général en date du 30 avril 2016.

- Adoptée –

#### **06 Correspondance (résolutions)**

- . 1 M.R.C. de Mékinac : délivrance du certificat de conformité pour le règlement numéro 203-2016 modifiant le règlement de zonage numéro 203-2011
- . 2 SAM Mauricie : remerciement pour le prêt de l'unité d'urgence lors de la course au secondaire du GDPL tenue les 14 et 15 mai 2016
- . 3 Société de l'assurance automobile : préavis de vérification mécanique

#### **07 Demande de budget supplémentaire pour 2016 de l'OMH Hérouxville**

2016-06-103

Proposé par : Diane Jacob

Appuyé par : Jean Sanschagrin et il est résolu d'accepter la demande de budget supplémentaire de l'Office municipal d'habitation de Hérouxville comme indiqué dans la résolution numéro 16-05-27 de l'organisme. Le montant est de 2 250 \$.

- Adoptée –

#### **08 Parcours de la « course des coureurs des bois », le 27 août 2016**

2016-06-104

Proposé par : Julie L'Heureux

Appuyé par : Daniel Magny et il est résolu d'accepter la demande des organisatrices de la course des coureurs des bois afin de leur permettre l'accès au photocopieur pour l'impression de dépliants à distribuer dans la municipalité. Il est également résolu d'autoriser l'utilisation des rues et la piste cyclable pour le parcours de la course qui aura lieu le 27 août prochain.

- Adoptée -

#### **09 Mise à jour et entretien du site internet**

2016-06-105

Proposé par : Jean Sanschagrin

Appuyé par : Julie L'Heureux et il est résolu d'accepter l'offre de Monsieur Claude Labadie pour l'entretien du site internet de la municipalité de Hérouxville. Le coût demandé est de 20 \$ mensuellement.

- Adoptée -

#### **10 Départ à la retraite**

2016-06-106

Proposé par : Daniel Magny

Appuyé par : Edgar Gervais et il est résolu d'accepter la démission de Madame Nicole Jubinville qui occupait le poste de secrétaire adjointe depuis 26 ans dont 17 ans à temps plein. La municipalité tient à remercier Madame Jubinville pour son dévouement pendant toutes ces années.

- Adoptée –

## **11 Rapport financier des loisirs de l'année 2015**

2016-06-107

Proposé par : Julie L'Heureux  
Appuyé par : Diane Jacob et il est résolu d'accepter les états financiers de l'année 2015 déposés par le comité des Loisirs de Hérouxville. Le bénéfice net à la fin de l'exercice est de 1 495.15 \$.

- Adoptée -

## **12 Inscription à la formation – traitement des eaux usées**

2016-06-108

Proposé par : Jean Sanschagrin  
Appuyé par : Julie L'Heureux et il est résolu d'autoriser l'inscription de Monsieur Jean-Paul Simard, chef d'équipe, à la formation dans le but d'obtenir le certificat de qualification en matière d'opération d'ouvrages d'assainissement des eaux usées.

- Adoptée -

## **13 Autorisation – utilisation d'un abri temporaire**

2016-06-109

Proposé par : Julie L'Heureux  
Appuyé par : Daniel Magny et il est résolu d'autoriser le propriétaire du 3780 chemin du Tour du Lac à utiliser un abri temporaire pour l'entreposage du contenu d'un atelier qui fait l'objet de travaux de finition. Cette autorisation est valide jusqu'au 24 juin 2016.

- Adoptée -

## **14 Tâches des conseillers et maires suppléants**

2016-06-110

Proposé par : Edgar Gervais  
Appuyé par : Jean Sanschagrin et il est résolu de spécifier les fonctions dédiées à chaque membre du conseil municipal et les mois auxquels ils agiront à titre de maire suppléant pour l'année 2016-2017 :

Madame Julie L'Heureux, conseillère siège n° 1, fonctions : CCU, régie des incendies, comité de relations humaines (négociations), sports et loisirs, comité territorial Mékinac. Maire suppléant : juillet, août, septembre et octobre 2016

Monsieur Daniel Magny, conseiller siège n° 2, fonctions : comité de relations humaines (négociations), événements spéciaux, biens mobiliers et immobiliers. Maire suppléant : novembre et décembre 2016, janvier et février 2017

Madame Diane Jacob, conseillère siège n° 3, fonctions : CDH (Jeunesse-O-Boulot, bénévoles, journal Le Communicateur), OMH, bibliothèque, comité territorial Mékinac, politique familiale. Maire suppléant : mars, avril, mai et juin 2016

Monsieur Edgar Gervais, conseiller siège n° 4, fonctions : travaux publics, CCU, CDH, comité de relations humaines (négociations). Maire suppléant : mars, avril, mai et juin 2017

Monsieur Jean Sanschagrin, conseiller siège n° 5, fonctions : biens mobiliers et immobiliers, piste cyclable, régie des incendies. Maire suppléant : novembre et décembre 2015, janvier et février 2016

Monsieur Yves Bellemare, conseiller siège n° 6, fonctions : CDH, eau potable, gestion des barrages, secteur Lac-à-la-Tortue, sports et loisirs, assainissement des eaux. Maire suppléant : juillet, août, septembre et octobre 2017.

Cette résolution modifie la résolution numéro 2015-12-279.

- Adoptée –

**15 Approbation des salaires des employés saisonniers (emplois étudiants)**

2016-06-111

Proposé par : Julie L'Heureux  
Appuyé par : Daniel Magny et il est résolu d'accepter la liste des employés saisonniers et les salaires versés pour les postes d'animateurs et de surveillants de la piscine aux loisirs, journalier étudiant à la voirie et commis pour la bibliothèque.

- Adoptée –

**16 Assurance Domaine Tavibois**

2016-06-112

CONSIDÉRANT QUE la Corporation de développement de Hérouxville a acquis le Domaine Tavibois;

CONSIDÉRANT QUE la Corporation de développement de Hérouxville désire se prémunir d'une assurance pour couvrir l'ensemble du Domaine Tavibois;

CONSIDÉRANT la résolution numéro 05-05-16 adoptée par le conseil d'administration de la Corporation de développement de Hérouxville;

Il est proposé par : Jean Sanschagrin  
Appuyé par : Julie L'Heureux

Et il est résolu :

QUE la Municipalité de Hérouxville est d'accord pour inclure la couverture d'assurances du Domaine Tavibois à ses assurances.

QUE la Mutuelle des municipalités du Québec est libre d'accepter ou de refuser la présente demande.

- Adoptée -

**17 Promotion Mékinac – achat local**

2016-06-113

Proposé par : Julie L'Heureux  
Appuyé par : Edgar Gervais et il est résolu d'autoriser la commande de 100 sacs réutilisables avec le logo « Mékinac j'achète » au coût de 1,00 \$ l'unité.

- Adoptée -

**18 Assurance collective – délégation pour soumission**

2016-06-114

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité de Hérouxville offre à son personnel une assurance collective en association avec un regroupement d'autres municipalités locales de la région de la Mauricie;

**CONSIDÉRANT** qu'un appel d'offres public doit être lancé en vue du contrat annuel prévu pour débuter le 1er octobre 2016;

**CONSIDÉRANT** qu'un cahier des charges a été élaboré par ASQ CONSULTANT, cabinet en avantages sociaux et M. Pierre Piché, conseiller en assurance et rentes collectives, avec la collaboration étroite des représentants des municipalités locales participantes;

**CONSIDÉRANT** que la MRC de Mékinac a proposé d'agir au nom de tous pour le processus d'appel d'offres et de réception des soumissions;

**CONSIDÉRANT** les dispositions prévues aux articles 14.3 et 14.4- du Code municipal du Québec;

**POUR CES MOTIFS,**

Il est proposé par : Daniel Magny  
Appuyé par : Julie L'Heureux

Et résolu :

**QUE** la Municipalité de Hérouxville délègue à la MRC de Mékinac son pouvoir de demander des soumissions pour le prochain contrat d'assurance collective et accepte implicitement d'être liée envers le soumissionnaire dont la soumission aura été acceptée par le délégataire.

**Qu'une** copie conforme de la présente résolution soit transmise à monsieur Pierre Piché du cabinet ASQ Consultant en avantages sociaux.

- Adoptée –

**19 Assurance collective – mandat à ASQ consultant en avantages sociaux**

2016-06-115

**CONSIDÉRANT** QUE le cabinet, ASQ Consultant en avantages sociaux, effectue la gestion du régime d'assurance collective des municipalités membres de la région de la Mauricie et qu'il a participé à la rédaction de l'actuel cahier des charges, en collaboration avec l'ensemble des municipalités participantes;

**CONSIDÉRANT** QUE la Municipalité de Hérouxville adhère à ce regroupement d'assurance collective;

**CONSIDÉRANT** que le cabinet ASQ Consultant en avantages sociaux a déposé une offre de services afin de nous appuyer dans la gestion de ce regroupement régional;

**CONSIDÉRANT** que la rémunération payable au cabinet ASQ CONSULTANT est incluse dans les coûts qui nous seront proposés par l'assureur qui aura été retenu et qu'aucune autre somme d'argent supplémentaire ne sera requise;

**POUR CES MOTIFS,**

Il est proposé par : Daniel Magny  
Appuyé par : Julie L'Heureux

Et résolu :

**QUE** le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit.

**QUE** le Conseil municipal confie à ASQ Consultant en avantages sociaux, le mandat de gestion de ce regroupement régional d'assurance collective.

**QU'UNE** copie conforme de la présente résolution soit transmise à Monsieur Pierre Piché du cabinet ASQ Consultant en avantages sociaux.

- Adoptée -

## **20 Résultat des soumissions pour réparation en asphalte**

Une demande de soumission par invitation a été faite auprès de 2 fournisseurs dans le domaine. Voici le résultat :

Asphalte R.V. inc. : réparation en asphalte = 15,20 \$/m<sup>2</sup>  
transition = 22,74 \$/m<sup>2</sup>

Lebel Asphalte 2008 : réparation en asphalte = 18,50 \$/m<sup>2</sup>  
Transition = 19 \$/m<sup>2</sup>

2016-06-116

Proposé par : Edgar Gervais  
Appuyé par : Jean Sanschagrín et il est résolu qu'à la suite des soumissions reçues pour la réparation en asphalte sur diverses rues, le travail soit confié à la compagnie « Lebel Asphalte 2008 », le tout tel que spécifié dans sa soumission datée du 5 juin 2016.

- Adoptée –

## **21 Résultat des soumissions pour le nettoyage des puits**

Une demande de soumission par invitation a été faite auprès de 2 fournisseurs. Voici le résultat :

Groupe Puitbec : aucune soumission déposée  
R.J. Lévesque & Fils : 29 318,63 \$

2016-06-117

Proposé par : Edgar Gervais  
Appuyé par : Julie L'Heureux et il est résolu de confier le nettoyage des puits numéro 1 et 3 à la compagnie R.J. Lévesque & Fils de Trois-Rivières.

- Adoptée -

## **22 Affaires diverses :**

### **. 1 pluvial rue Durocher**

2016-06-118

Proposé par : Edgar Gervais  
Appuyé par : Julie L'Heureux et il est résolu d'autoriser les travaux de pluvial dans le secteur de la rue Durocher et l'achat du matériel requis à l'ouvrage.

- Adoptée –

### **. 2 assurance municipale**

2016-06-119

Proposé par : Jean Sanschagrín  
Appuyé par : Daniel Magny et il est résolu de renouveler les assurances de la municipalité auprès de la Mutuelle des municipalités du Québec pour la période du 1<sup>er</sup> août 2016 au 1<sup>er</sup> août 2017. Le coût est de 29 203 \$.

- Adoptée –

### **. 3 entente intermunicipale – délégation de compétences**

2016-06-120

ATTENDU QUE Hérouxville et Shawinigan conviennent de procéder conjointement à la construction, à l'opération et à l'entretien de l'ensemble des immobilisations communes visées par le projet de travaux d'assainissement des eaux usées des immeubles situés autour et à proximité du lac à la Tortue;

**ATTENDU** la demande d'aide financière présentée par Shawinigan, pour et au nom des parties, dans le cadre du volet FPC du Fonds Chantier Canada-Québec pour procéder à des travaux d'assainissement des eaux usées des immeubles situés autour et à proximité du lac à la Tortue;

**ATTENDU QUE** la partie ouest du territoire de Hérouxville située dans le bassin de drainage du lac à la Tortue est également desservie par le réseau d'égout projeté;

**ATTENDU QU'**il est prévu de raccorder ce nouveau réseau aux infrastructures d'égout de Shawinigan afin d'assurer le traitement conjoint des eaux usées;

**ATTENDU QUE** la firme Pluritec a été mandatée pour effectuer une estimation du coût total des travaux de même que la répartition des coûts attribuables à chacune des parties, soit 79,9 % de pour Shawinigan et 20,1 % pour Hérouxville, conformément au tableau joint en annexe I de la présente entente pour en faire partie intégrante et intitulé « *Répartition du coût des travaux après subvention* »;

**ATTENDU QUE** les honoraires professionnels relatifs à ces travaux sont estimés à 3 650 000 \$ selon le *Barème des honoraires de l'Association des ingénieurs-conseils du Québec*;

POUR CES MOTIFS

Il est proposé par : Daniel Magny  
Appuyé par : Julie L'Heureux

Et il est résolu :

Que la municipalité de Hérouxville autorise le maire, Monsieur Bernard Thompson et la directrice générale, Madame Denise Cossette, à signer l'entente intermunicipale de délégation de compétences à intervenir entre la Ville de Shawinigan et la Municipalité de Hérouxville, entente relative aux services professionnels reliés au projet d'assainissement des eaux usées dans le secteur du Lac à la Tortue.

- Adoptée -

**. 4 transmission d'un constat d'infraction en cour municipale**

2016-06-121

Proposé par : Julie L'Heureux  
Appuyé par : Daniel Magny et il est résolu d'autoriser Madame Chantal Paillé, inspectrice en bâtiment et environnement à transmettre en cour municipale, le constat d'infraction numéro 35035-2016-001.

- Adoptée -

**. 5 aide financière Âge d'Or**

2016-06-122

Proposé par : Daniel Magny  
Appuyé par : Jean Sanschagrin et il est résolu d'accorder l'aide financière demandée par le Club de l'Âge d'Or. Le montant est 600 \$.

- Adoptée -

**. 6 demande de prix pour la pose d'une membrane**

2016-06-123

Proposé par : Jean Sanschagrin

Appuyé par : Daniel Magny et il est résolu de demander des prix pour l'isolation par membrane du solage de l'hôtel de ville.

- Adoptée –

**. 7 dépôt des intérêts pécuniaires et rapport d'élection**

La déclaration des intérêts pécuniaires de Madame Julie L'Heureux conseillère au siège numéro un est déposée séance tenante.

De plus, il y a lecture du rapport de l'élection partielle du 1<sup>er</sup> mai 2016.

**23 Questions :**

- . 1 remerciement pour prêt de l'unité d'urgence (course Défi Pierre Lavoie)
- . 2 rencontre avec M. Claude Labadie, responsable du site internet de la municipalité, le 22 juin à 14 h
- . 3 Tavibois, le contrat d'acquisition du Domaine est signé depuis cet après-midi
- . 4 Fête des Chasseurs (billets de tirage) l'activité a lieu les 26 et 27 août prochain

**24 Levée de la séance**

2016-06-124

Proposé par : Daniel Magny

Appuyé par : Diane Jacob et il est résolu de lever la séance à 20 h 35.

- Adoptée -